

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 53 (1991)  
**Heft:** 14

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Editorial

### Unternehmergeist

Bislang konnten sich die Forstbetriebe, dank der Unterstützung des Bundes, unter dem Titel «Bundesbeschluss über ausserordentliche Massnahmen zur Walderhaltung» über Wasser halten. Im nächsten Jahr allerdings sollen, wie Urs Amstutz, Direktor des Waldwirtschaftsverbandes Schweiz, erklärte, die Bundesbeiträge an die Waldförderung um 42 Millionen Franken auf insgesamt 180 Millionen Franken gekürzt werden.

Der Import und Export von Holz und Holzprodukten unterliegt keinen Restriktionen. Dies wird mit einem Seitenblick auf die Landwirtschaft mit Bedauern zwar, aber auch mit Unternehmerstolz zur Kenntnis gegeben. Dergleichen fordere die Waldwirtschaft nicht Subventionen für eine teure Überproduktion, die niemand haben wolle, sondern den gerechten Preis für jene Leistungen (zum Schutz der Bevölkerung in den Bergtälern und zur Wohlfahrt), die teilweise seit langem mit hohem Aufwand erbracht werden und zum Teil auf Drängen der Öffentlichkeit in Zukunft noch mehr gefordert werden. Die Schweizerische Waldwirtschaft sei bereit, diese Aufgaben zu übernehmen und die Forstbetriebe seien hiezu grundsätzlich in der Lage, doch könnten die Kosten je länger desto weniger aus den Holzerlösen allein gedeckt werden.

Auch in der Waldwirtschaft winkt die «Multifunktionalität», um auf gemeinwirtschaftliche Leistungen hinzuweisen. Zwar kennt die Waldgesetzgebung mit dem neuen Waldgesetz eine ausserordentlich dichte Regelwerk für die Bewirtschaftung des Waldes. Dennoch fühlen sich die Forstbetriebe als eigenständige Unternehmen. Auch in der Landwirtschaft müsste es gelingen, allen Widerwärtigkeiten zum Trotz den Unternehmergeist wach zu behalten. Die ökonomischen und die ökologischen Sachzwänge präsentieren sich in «Feld und Wald» nämlich ziemlich ähnlich. Ueli Zweifel

#### Titelbild:

Der Bremsexperte vom Dienst: Willi von Atzigen SVLT verfügt über eine mehrjährige «Brems»-Erfahrung. Die modernen Messinstrumente decken konstruktive Mängel und Einstellfehler an der hydraulischen Anhängerbremsanlage zweifelsfrei auf. Foto: Zw.

# Schweizer Landtechnik

Schweizerische landtechnische Zeitschrift

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik – SVLT

## Inhaltsverzeichnis

Editorial	9
LT-Extra	
– Handbremse? – Handbremse!	10
LT-Aktuell	13
Messehinweise	
– Entwicklungstendenzen auf «Agritechnica» und «Tier & Technik»	14
Maschinenmarkt	
– Deutschland fordert schnellere Schlepper	18
– Import Kuhn-Scheiz neu organisiert	19
– Rohrer-Marti informiert	30
– Faucheux bei Althaus	30
Hoftechnik	
– Landwirtschaftliches Bauen in Hochsavoyen	20
SVLT/ASETA	
– Kurstabelle	28
– Vortragstagungen	29
Sektionsnachrichten	
– AG, BE, LU	31
Waldwirtschaft	
– Neues Waldwirtschaftsgesetz	33
Buchbesprechung	
– Kommunalmaschinen und Landschaftspflege	35
Produkterundschau	36
FAT-Bericht	
– Abruffütterung für Zuchtsauen	47
Impressum	27
Inserentenverzeichnis	29